A logo with green and grey squares

AI-generated content may be incorrect.

**ПОДДРШКА НА ГРАЃАНСКИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ПРЕКУ ФОНДОТ НА АКАДЕМИЈАТА ОД ФАРМА ДО ВИЛУШКА**

**ДОГОВОР ЗА ГРАНТ**

Референтен број на повикот: Ф2Ф Академија 2022/441-175

**СОДРЖИНА**

**ПОСЕБНИ УСЛОВИ**

Члем 1 ЦЕЛ

Член 2 ПЕРИОД НА ИМПЛЕМЕНТАЦИЈА

Член 3 ФИНАНСИРАЊЕ

Член 4 ИЗВЕСТУВАЊЕ И ПЛАЌАЊЕ

Член 5 ЕВАЛУАЦИЈА / МОНИТОРИНГ (СЛЕДЕЊЕ)

Член 6 КУРС

Член 7 АДРЕСИ ЗА КОНТАКТ

Челн 8 АНЕКСИ

**ОПШТИ УСЛОВИ**

ЧЛЕН 1 ДЕФИНИЦИИ И ОПШТИ ОДРЕДБИ

ЧЛЕН 2 ОБВРСКА ЗА ДОСТАВУВАЊЕ ФИНАНСИСКИ И НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАИ

ЧЛЕН 3 ОДГОВОРНОСТ

ЧЛЕН 4 КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕС

ЧЛЕН 5 ДОВЕРЛИВОСТ

ЧЛЕН 6 СОПСТВЕНОСТ / КОРИСТЕЊЕ НА РЕЗУЛТАТИ И СРЕДСТВА

ЧЛЕН 7 ЦЕЛОСТ НА ДОГОВОРОТ

ЧЛЕН 8 ДОПОЛНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

ЧЛЕН 9 ИМПЛЕМЕНТАЦИЈА

ЧЛЕН 10 ПРОДОЛЖУВАЊЕ

ЧЛЕН 11 СУСПЕНЗИЈА (ОТКАЖУВАЊЕ)

ЧЛЕН 12 РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

ЧЛЕН 13 АДМИНИСТРАТИВНИ САНКЦИИ

ЧЛЕН 14 ПРИМЕНЛИВИ ЗАКОНИ И РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ

ЧЛЕН 15 ПРИЗНАЕНИ ТРОШОЦИ

ЧЛЕН 16 ПЛАЌАЊЕ И КАМАТА ЗА ЗАДОЦНЕТО ПЛАЌАЊЕ

ЧЛЕН 17 СМЕТКОВОДСТВЕНИ, ТЕХНИЧКИ И ФИНАНСИСКИ ПРОВЕРКИ

ЧЛЕН 18 КОНЕЧЕН ИЗНОС НА ГРАНТОТ

ЧЛЕН 19 ПОВРАТ

ЧЛЕН 20 АНТИ-ТЕРОРИЗАМ

ЧЛЕН 21 ПРИМЕНЛИВ ЗАКОН

**ДОГОВОР ЗА ГРАНТ**

**- НАДВОРЕШНИ ДЕЈСТВИЈА НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА -**

**<**Идентикациски број на Договорот за грант*>*

(‘договор’)

МРЕЖАТА ЗА РУРАЛЕН РАЗВОЈ НА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА (Во натамошниот текст “МРР на СМ ”), правно лице со ЕМБС: 6571140 заведено во Централен регистар на Република Северна Македонија, од 22.02.2010 година, со седиште во Скопје, на ул. Коста Веселинов бр. 3А, застапуван од г-дин Петар Ѓорѓиевски, во својство на законски застапник на МРР на СМ, македонски државјанин, со ЕМБ:.

од една страна,

и

< Целосно официјално име како што е споменато во LEF>

[Правен статус (организација)>]

[<Официјален регистарски број на организацијата>]

<Целосна официјална адреса>

[ДДВ број, за корисници регистрирани за ДДВ],

од друга страна,

Во натамошниот текст, секоја од нив се нарекува „страна“ и колективно како „страни“ се согласија да го склучат овој договор за грант „Договорот“ под следните услови:

**Посебни услови**

**Член 1**

**Цел**

1.1 Целта на овој договор е доделување грант од Договорниот огран на Корисникот за финансирање на имплементацијата на активноста: “име на активноста” како што е опишано во “Формата за аплицирање”, која што е составен дел на овој Договор.

1.2 На корисникот му се доделува грантот согласно условите и одредбите од овој Договор, кој ги содржи овие специјални услови (во понатамошниот текст ‘специјални услови’) и анексите, за кои корисникот потврдува дека ги видел и дека ги прифаќа.

1.3 Корисникот го прифаќа грантот и ја презема обврската за спроведување на активноста.

**Член 2**

**Период на имплементација**

2.1 Договорот влегува во сила од денот кога ќе го потпише втората од двете страни.

2.2 Период за имплементација на активноста како што е утврдено во Описот на активноста “Форма за аплицирање”, Анекс I, е во траење од \_\_ месеци, започнувајќи од дд/мм?2025.

2.4 Периодот на извршување на овој договор завршува кога ќе се изврши исплата на преостанатиот износ од страна на Договорниот орган и, во секој случај, најдоцна 18 месеци по завршувањето на периодот на имплементација како што е наведено во член 2.2, освен ако не се одложи во согласност со член 10 од „Општите услови“, Анекс II од овој договор.

**Член 3**

**Финансирање**

3.1 Вкупните прифатливи трошоци се проценуваат на [EUR] <износ>, како што е утврдено во Анекс III.

3.2 Договорниот орган се обврзува да финансира максимален износ од [EUR] <износ>.

Грантот се финансира до 100% од вкупните прифатливи трошоци наведени во став 1 од овој член.

Финалниот износ за учество на договорниот орган ќе биде утврден согласно Член 15 од Анекс II.

**Член 4**

**Известување и плаќање**

4.1 Исплатите ќе бидат извршени согласно Член 16 од Анекс II како што е наведено во Член 16.1

4.2 Почетната исплата на предфинансирање ќе се изврши во рок од 30 дена од влегувањето во сила на договорот за грант како што е наведено во член 2.1 и член 2.2.

4.3 Корисникот е должен да достави периодичен извештај, финансиски и наративен, до договорниот орган по третиот месец од спроведувањето.

4.4 Периодичните извештаи се доспеваат во рок од 20 (дваесет) дена од истекот на третиот месец од спроведувањето на проектот. Извештајот вклучува наративен и финансиски извештај заедно со детален преглед на расходите што го покриваат периодот.

4.5. Понатамошно предфинансирање ќе се изврши во рок од 30 дена од приемот на барањето за плаќање од страна на корисникот, придружено со наративниот и финансискиот извештај.

4.6 Конечниот извештај треба да се достави во рок од 20 (дваесет) календарски дена од истекот на одобрениот период за спроведување на проектот.

4.7 Корисникот ќе поднесе барање за исплата на натамошното предфинансирање и на остатокот од конечниот износ на грантот, користејќи го моделот во Анекс V, и ќе биде придружено со:

- наративен и финансиски извештај во согласност со член 2 од општите одредби;

- детален преглед на расходите

**Член 5**

**Евалуација / мониторинг на активноста**

5.1 По започнување со имплементација на проектот претставници на Договорниот орган ќе спроведат обука за да потврдат дека Корисникот го разбира и може да го имплементира проектот согласно анексите на овој Договор,а посебно согласно со “Општите одредби” од Анекс II.

5.2 Доколку договорниот орган спроведе периодична или евалуација по завршување на проектот, или мониторинг, корисникот ќе се обврзе да му ги достави и/или на лицата овластени од него, документите или информациите неопходни за евалуација или мониторинг.

5.3 Доколку договорниот орган изврши или наложи евалуација во текот на активноста, ќе му достави на корисникот копија од извештајот за евалуација.

5.4 За време на посетата на лице место, Корисникот мора да ги направи информациите лесно достапни во моментот на посетата на лице место и истите да бидат предадени во соодветна форма. Доколку Корисникот одбие да обезбеди пристап до локациите, просториите и бараните информации, договорниот орган може да ги смета за непризнаени сите трошоци што се недоволно поткрепени со информациите дадени од корисникот.

**Член 6**

**Девизен курс**

За потребите на известувањето, конверзијата во евра на реалните трошоци на товар во други валути се врши со помош на курсот одреден од договорниот орган во месецот на секое претфинансирање.

**Член 7**

**Адреси за контакт**

7.1 Секое известување или друга комуникација помеѓу Страните во врска со овој Договор, како што се барања за плаќање, доставување извештаи, вклучително и барања за промени во банкарските сметки, ќе бидат направени во писмена форма, преку официјалната е-пошта, ќе бидат доставени на рака или испратени преку препорачана пошта или курир со потврда за враќање на следните податоци за контакт:

I. За договорниот орган

Назив на Договорниот орган: Мрежа за рурален развој на Северна Македонија

Физичка адреса на договорниот орган: ул. Борка Талески бр.55, 1000 Скопје

E-mail: [F2FAcademy.mk@gmail.com](mailto:F2FAcademy.mk@gmail.com)

II. За Корисникот

Назив на Корисникот

Физичка адреса на корисникот

E-mail:

7.2 Корисникот веднаш ќе го извести договорниот орган за какви било промени поврзани со адресата или деталите за контакт, во спротивно секое известување издадено или упатено од договорниот орган ќе се смета дека е примено од страна на корисникот на адресата наведена во овој договор.

**Член 8**

**Анекси**

8.1 Следниве документи се приложени кон овие посебни услови и се составен дел на договорот:

Анекс I: Опис на активноста

Анекс II: Општи одредби

Анекс III: Буџет

Анекс IV: Правила за набавка за корисникот

Анекс V: Стандардно барање за плаќање

Анекс VI: Образец на наративен и финансики извештај

Aнекс VII: Образец за финансиска идентификација

Aнеск VIII: Образец за идентификација (правна)

Aнекс IX: Изјава на Корисникот

Aнекс X: Насоки за видливост

8.2 Во случај на конфликт помеѓу одредбите на овие посебни услови и кој било анекс кон нив, посебните услови ќе имаат предност. Во случај на конфликт помеѓу одредбите од Анекс II и оние од другите анекси, приоритет ќе имаат оние од Анекс II.

8.3 Доколку за спроведувањето на Активноста е потребна набавка од страна на корисникот, договорот мора да се додели според Правилата за набавка наведени во „Правила за набавка за корисникот“ Анекс IV. Притоа, Корисникот ќе избегне каков било конфликт на интереси и ќе ги почитува обврските од овој Договор.

Изработено на македонски јазик во два оригинали, еден оригинал за договорниот орган, еден оригинал за корисникот.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **За корсникот** | | **За Договорниот орган** | |
| Име |  | Име |  |
| Позиција |  | Позиција |  |
| Потпис |  | Потпис |  |
| Датум |  | Датум |  |

**АНЕКС II**

**ОПШТИ УСЛОВИ**

**ЧЛЕН 1**

**ДЕФИНИЦИИ И ОПШТИ ОДРЕДБИ**

* 1. Следниве дефиниции се применуваат за целите на договорот:

а. „Акција“: збир на активности или проект за кој се доделува грантот, кои треба да ги спроведе корисникот.

б. „Корисник(ци)“ се однесува колективно на сите корисници, вклучувајќи го и координаторот на активноста. Кога има само еден корисник на активноста, термините корисник(ци) и координатор треба да се разберат како да се однесуваат на единствениот корисник на активноста.

в. „Доверливи информации или документ“: која било информација или документ (во кој било формат) добиен од која било од страните или до кои било пристапено од која било страна во контекст на спроведувањето на Договорот што некоја од Страните ги идентификувала како доверливи. Не вклучува информации што се јавно достапни.

г. „Конфликт на интереси“: ситуација кога непристрасното и објективно спроведување на Договорот од страна на Корисникот е загрозено од причини кои вклучуваат семеен, емоционален живот, политички или национален афинитет, економски интерес или кој било друг заеднички интерес со која било трета страна поврзана со предметот на Договорот.

д. „Директни трошоци“: оние специфични трошоци кои се директно поврзани со спроведувањето на активност. Тие не смеат да вклучуваат никакви индиректни трошоци;

ѓ. „Виша сила“: која било непредвидлива, исклучителна ситуација или настан надвор од контролата на страните што ги спречува да исполнат некои од нивните обврски според Договорот, што не се должи на грешка или небрежност од нивна страна или од страна на субјектите поврзани со подизведувачите или трети страни при добивањето на финансиската поддршка и што се докажува дека е должно да се оправда. Следното не може да се повика како виша сила: работни спорови, штрајкови, финансиски потешкотии или какво било неисполнување на услугата, дефект во опремата или материјалите или доцнење во нивното ставање бо употреба, освен ако тие не произлегуваат директно од релевантен случај на виша сила;

е. „Формално известување“: форма на комуникација меѓу страните направена во писмена форма по пошта или електронска пошта која му обезбедува на испраќачот убедлив доказ дека пораката е доставена до наведениот примач;

ж. „Измама“: секое намерно дејствие или пропуст што влијае на финансиските интереси на договорниот орган во врска со употребата или презентирањето на лажни, неточни или нецелосни изјави или документи, до необјавување на информации со прекршување на одредена обврска;

з. „Период на имплементација“: период на спроведување на активностите што се дел од целата активност,

ѕ. „Индиректни трошоци“: оние трошоци кои не се специфични трошоци директно поврзани со спроведувањето на активноста. Тие не смеат да вклучуваат никакви трошоци што може да се идентификуваат или декларираат како прифатливи директни трошоци;

и. „Неправилност“: секое прекршување на законот што произлегува од чин или пропуст од страна на корисникот, што има или би имало ефект да го наруши буџетот на проектот;

ј. „Максимален износ на грантот“: максимален финансиски придонес во активноста,

к. „ Страна( и ) на овој договор“ се однесува на страната потписничка на овој договор (т.е. корисникот( ите ) и договорниот орган)

л. „Постоечки материјал“: кој било материјал, документ, технологија или знаење што постои пред Корисникот да го користи за исполнување на некој од резултатите во спроведувањето на активностите;

љ. „Постоечко право“: секое право на индустриска и интелектуална сопственост врз претходно постоечки материјал; може да се состои во право на сопственост, право на лиценца и/или право на користење што му припаѓа на корисникот или на која било друга трета страна;

м. „Поврзано лице“: секое лице кое има овластување да го застапува корисникот или да донесува одлуки во негово име;

н. „Датум на почеток“: датумот на кој започнува спроведувањето на активноста

њ. „Поддоговор“: договор за набавка кој опфаќа спроведување од трето лице на задачи кои се дел од активноста;

о. „Значајна грешка“: секое прекршување на одредба од договор како резултат на дело или пропуст, што предизвикува или може да предизвика загуба во буџетот на проектот

п. „Превземена обврска“: секоја обврска што директно се однесува на суштинското извршување на договорот.

Сите упатувања на „денови“ во овој договор се на календарски денови, освен ако не е поинаку наведено.

1.2 Корисникот и договорниот орган се единствените страни на овој договор.

1.3 Овој договор и плаќањата приложени кон него не смеат да се доделат на трето лице на кој било начин без претходна писмена согласност од Договорниот орган.

1.4 Сите лични податоци ќе бидат обработени исклучиво за целите на извршувањето, управувањето и следењето на овој Договор од страна на договорниот орган, а исто така може да бидат предадени на органите задолжени за мониторинг или инспекција, според соодветниот закон на Република Северна Македонија. Корисникот ќе има право на пристап до неговите лични податоци и право да ги исправи сите такви податоци. Доколку корисникот има какви било прашања во врска со обработката на личните податоци, тој ќе ги упати до договорниот орган.

1.5 Корисникот ќе го ограничи пристапот и употребата на личните податоци на оние кои се строго неопходни за извршување, управување и следење на овој договор и ќе ги усвои сите соодветни технички и организациски безбедносни мерки неопходни за зачувување на најстрогата доверливост и ограничување на пристапот до овие податоци .

**Улога на корисникот**

* 1. Корисникот ќе:

а) ги преземе сите неопходни и разумни мерки за да се осигура дека активноста се спроведува во согласност со „Образецот за апликација“, Анекс III и условите на овој договор;

б) секогаш ја доставува поддршката на договорниот орган за активноста во согласност со Насоките за видливост, наведени во Анекс X;

в) ја спроведува Активноста со посебна грижа, ефикасност, транспарентност и трудољубивост, во согласност со принципот на добро финансиско управување и со најдобрите практики на теренот;

г) биде одговорен за усогласување со секоја обврска што е запишана од овој Договор;

д) ги почитува соодветните правила за внатрешна координација и застапување на корисникот во однос на договорниот орган за кое било прашање во врска со овој договор, во согласност со одредбите на овој договор и во согласност со важечкото законодавство;

ѓ) има целосна финансиска одговорност за обезбедување дека Активноста се спроведува во согласност со овој договор;

**ЧЛЕН 2**

**ОБВРСКА ЗА ОБЕЗБЕДУВАЊЕ ФИНАНСИСКИ И НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАИ**

* 1. Корисникот ќе му ги достави на договорниот орган сите потребни информации за спроведувањето на Активноста. Секој доставен извештај ќе го опише спроведувањето на Активноста според предвидените дејствија, проблемите кои би се појавиле и мерките преземени за надминување на проблемите, воведените евентуални промени, како и степенот на постигнување на резултатите (влијание, исходи или аутпути) мерени со соодветни индикатори. Секој извештај ќе биде изготвен на таков начин што ќе овозможи следење на целта(ите), средствата предвидени или употребени и деталите за буџетот за Активноста. Нивото на детали во секој извештај треба да одговара на описот на активноста и на буџетот за истата. Корисникот ќе ги собере сите потребни информации и ќе подготви консолидирани привремени и конечни извештаи. Овие извештаи треба да:

а) ја покриваат Активноста во целина;

б) се состјат од наративен и финансиски извештај изготвен со користење на примерите дадени во „Шаблонот за наративен извештај“ и „Образецот на финансискиот извештај“ Анекс VI;

в) ги прикажат сите аспекти од спроведувањето на Активноста за опфатениот период, вклучувајќи ги квалитативните и квантитативните информации потребни за да се покаже исполнувањето на условите за надоместување, утврдени во овој договор;

г) ги вклучи тековните резултати во „Шаблонот за наративен извештај“ Анекс VI, заснован на „Образецот за апликација“, Анекс I, вклучувајќи ги резултатите постигнати од Активноста (влијание, исходи или резултати), мерени со нивните соодветни индикатори; договорени основни линии, цели и релевантни извори на верификација;

д) да биде изготвен во валутата и на јазикот на овој договор;

ѓ) вклучи сите релевантни извештаи, публикации, соопштенија за јавноста поврзани со Активноста.

* 1. Конечниот извештај опфаќа кој било период што не е опфатен со претходните извештаи.
  2. „Посебните услови“ може да наведат дополнителни барања за известување.
  3. Договорниот орган може да побара дополнителни информации во секое време. Корисникот ќе ги обезбеди бараните информации во рок од 30 (триесет) дена од приемот на барањето, на јазикот на кој е склучен овој договор.
  4. Конечните извештаи ќе се доставуваат со барањата за плаќање („Стандардно барање за плаќање“, Анекс V), согласно член 16. Доколку корисникот не достави каков било извештај или не обезбеди какви било дополнителни информации побарани од договорниот орган во определениот рок без прифатливо и писмено објаснување за причините, договорниот орган може да го раскине овој договор согласно член 12.

**ЧЛЕН 3**

**ОДГОВОРНОСТ**

* 1. Договорниот орган под никакви околности, или од која било причина, не може да биде одговорен за штета или повреда претрпена од персоналот или имотот на Корисникот додека се спроведува активноста или како последица на Активноста. Според тоа, договорниот орган не може да прифати какво било барање за компензација или зголемување на плаќањето во врска со таквата штета или повреда.
  2. Корисникот ќе преземе единствена одговорност спрема трети лица, вклучително и одговорност за штета или повреда од кој било вид претрпена од нив додека се спроведува активноста или како последица на Активноста. Корисникот ќе го ослободи Договорниот орган од сета одговорност што произлегува од секое побарување или дејствие поднесено како резултат на прекршување на правилата или прописите од страна на корисникот, или вработените, или поединци за кои тие вработени се одговорни, или како резултат на повреда на правата на трето лице. За целите на овој член, вработените кај Корисникот се сметаат за трети лица.

**ЧЛЕН 4**

**КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ**

* 1. Корисникот ќе ги преземе сите неопходни мерки за да спречи или стави крај на каква било ситуација што може да го загрози непристрасното и објективно извршување на овој договор. Таквиот судир на интереси може да настане особено како резултат на економски интерес, политички или национален афинитет, семејни или емоционални врски или која било друга релевантна врска или заеднички интерес.
  2. Секој конфликт на интереси што може да настане при извршувањето на овој договор мора да биде писмено пратен до договорниот орган без одлагање. Во случај на таков конфликт, Корисникот веднаш ќе ги преземе сите неопходни чекори за негово решавање.
  3. Договорниот орган го задржува правото да потврди дали мерките што ги презема Корисникот се соодветни и може да бара преземање дополнителни мерки, доколку е потребно, во одреден рок, кои ќе се утврди од случај до случај.
  4. Корисникот ќе се погрижи неговиот персонал, вклучително и неговото раководство, да не биде ставен во ситуација која може да доведе до конфликт на интереси. Без да биде нарушена обврската според овој договор, Корисникот ќе го замени, веднаш и без надомест од Договорниот орган, кој било член на неговиот персонал во таква ситуација.
  5. Непочитувањето на договорната обврска утврдена во овој член претставува прекршување на договорот.

**ЧЛЕН 5**

**ДОВЕРЛИВОСТ**

* 1. Договорниот орган и корисникот се обврзуваат да ја зачуваат доверливоста на секоја информација, без разлика на нејзината форма, нема да ја откријат писмено или усно се сшто е поврзано со спроведувањето на овој Договор и секоја информација која е писмено идентификувана како доверлива, до најмалку 5 (пет) години по исплатата на салдото.
  2. Корисникот нема да користи доверливи информации за која било цел, освен за исполнување на своите обврски од овој Договор, освен ако не е поинаку договорено со договорниот орган.

**ЧЛЕН 6**

**СОПСТВЕНОСТ/КОРИСТЕЊЕ НА РЕЗУЛТАТИ И СРЕДСТВА**

* 1. Корисникот ќе се погрижи да ги има сите права да ги користи сите постоечки права на интелектуална сопственост неопходни за спроведување на овој договор.
  2. Корисникот му дава на договорниот орган право да ги користи слободно и како што смета дека е соодветно, а особено, да складира, менува, преведува, прикажува, репродуцира со која било техничка постапка, објавува или соопштува на кој било медиум сите документи што произлегуваат од Активноста без оглед на нивната форма, под услов со тоа да не ги нарушува постоечките права на индустриска и интелектуална сопственост.

**ЧЛЕН 7**

**СУБЈЕКТ НА ДОГОВОРОТ**

7.1 Ако некој дел од овој Договор се утврди дека е нeвалиден или неспроведлив, тој дел ќе биде отстранет од договорот, а останатиот дел од договорот ќе остане во сила.

7.2 Овој договор и сите анекси го отелотворуваат целиот договор меѓу Страните и ги заменуваат сите претходни договори и разбирања, доколку ги има, во врска со предметот на овој договор.

**ЧЛЕН 8**

**ИЗМЕНА НА ДОГОВОРОТ**

8.1 Секоја измена на овој Договор, вклучувајќи ги и неговите анекси, ќе биде изнесена во писмена форма. Овој договор може да се измени само во текот на периодот на неговото извршување.

8.2 Измената не може да има за цел или ефект на правење измени на овој Договор што би ја довел во прашање одлуката за доделување грант или би била спротивна на еднаквиот третман на апликантите.

8.3 Доколку корисникот бара измена, корисникот ќе поднесе соодветно оправдано барање до договорниот орган 30 (триесет) дена пред датумот на кој измената треба да стапи во сила, освен ако постојат посебни околности соодветно оправдани и прифатени од страна на договорниот орган. Договорниот орган може да поднесе каква било измена во секое време до корисникот.

8.4 Доколку при спроведувањето на проектот, корисникот одлучи да го измени Буџетот, се применуваат следните варијации и процедури:

1. Варијација до 20% - Корисникот може еднострано да го измени Буџетот и соодветно да го извести договорниот орган, во писмена форма и најдоцна во следниот извештај за каков било трансфер помеѓу ставки во рамките на истиот главен буџет, вклучително откажување или воведување ставка или трансфер помеѓу главните буџетски ставки што вклучува варијација од 5% или помалку од износот што првично е внесен (или како што е изменето во главниот дел на буџетот за секој додаток).
2. Варијација над 20% - Корисникот може да го измени Буџетот само по претходно одобрување од договорниот орган за каков било трансфер помеѓу ставки во рамките на истиот главен буџет, вклучително откажување или воведување ставка или трансфер помеѓу главните буџетски ставки што вклучува варијација од над 5% од првично внесениот износ (или како што е изменето со додаток) во однос на секој засегнат главен дел за прифатливи трошоци.

8.5 Доколку исклучителни околности, особено од виша сила, го прават спроведувањето на Активноста, или кој било дел од неа, прекумерно тешко или опасно, Страните, по меѓусебен договор, можат да одлучат да усвојат други модалитети со цел да ги исполнат нивните соодветни обврски и да продолжат со спроведувањето на Активноста.

8.6 Корисникот едноставно ќе ги извести за промените на адресата или банкарската сметка. Меѓутоа, во соодветно оправдани околности, договорниот орган може да се спротивстави на изборот на корисникот.

8.7 Договорниот орган го задржува правото да бара ревизорот наведен во член 17.3 да биде заменет доколку причините кои биле непознати при потпишувањето на овој договор фрлаат сомнеж врз независноста на ревизорот или професионалните стандарди.

**ЧЛЕН 9**

**ИМПЛЕМЕНТАЦИЈА**

9.1 Доколку за спроведувањето на Активноста се бара од корисникот да набавува стоки и услуги, тој ќе ги почитува правилата за доделување договор и одредбите наведени во Анекс IV од овој договор.

9.2 До релевантен степен, Корисникот ќе обезбеди условите што се применуваат за нив според членовите 3, 4 и 15 од овој Анекс да се применуваат и за изведувачите на кои им е доделен договор за имплементација.

9.3 Корисникот во својот извештај до Договорниот орган ќе достави сеопфатен и детален извештај за доделувањето и спроведувањето на договорите доделени според член 9.1 од овој Анекс, во согласност со барањата за известување наведени во Анексите VI.

9.4 Корисникот може да склучува поддоговор за задачи кои се дел од активноста. Доколку постапи така, покрај условите наведени во член 9.1, 9.2 и 9.3, Корисникот мора да обезбеди дека се почитуваат следните услови:

1. Поддоговорот не ги покрива основните задачи на активноста;
2. Употребата на поддоговорот треба да е оправдана поради природата на активноста и она што е неопходно за нејзина имплементација;
3. Проценетите трошоци за поддоговорот се јасно идентификувани во проценетиот буџет наведени во „Формуларот за буџет“, Анекс III

**Член 10**

**ПРОДОЛЖУВАЊЕ**

10.1 Корисникот ќе го информира Договорниот орган без одлагање за какви било околности што може да го попречат или одложат спроведувањето на Активноста. Корисникот може да побара продолжување на периодот на спроведување на Активноста како што е наведено во член 2 од „Посебните услови“ во согласност со член 8 од овој Анекс. Кон барањето се приложуваат сите придружни докази потребни за негова проценка.

10.2 Барањето за продолжување на времетраењето на активноста ќе биде одобрено доколку се приложат докази за јасна додадена вредност за проектот и/или кога надворешни настани (кои не се разумно предвидливи во моментот на потпишување на договорот) не овозможуваат да се заврши активноста во договорената временска рамка.

10.3 Барањето за продолжување на времетраењето на активноста ќе биде прифатено само доколку постојат оправдани причини.

10.4 Ретроактивни барања за продолжување на времетраењето на активноста не се прифатливи.

**ЧЛЕН 11**

**СУСПЕНЗИЈА**

11.1 Корисникот може да го прекине спроведувањето на Активноста, или кој било дел од неа, доколку исклучителни околности, особено од виша сила, го прават спроведување претерано тешко или опасно. Корисникот ќе го информира договорниот орган без одлагање, наведувајќи ја природата, веројатното времетраење и предвидливите ефекти од суспензијата.

11.2 Корисникот или договорниот орган може да го раскине овој договор во согласност со член 12.1. Доколку договорот не се раскине, корисникот ќе се обиде да го минимизира времето на суспензијата и сите можни штети и ќе продолжи со имплементацијата штом околностите ќе го дозволат тоа, во меѓувреме доследно ќе го информира договорниот орган.

11.3 Договорниот орган може да побара од корисникот да го прекине спроведувањето на Активноста или кој било дел од неа, доколку исклучителни околности, особено од виша сила, го прават спроведувањето претерано тешко или опасно. За таа цел, договорниот орган ќе го информира корисникот наведувајќи ја природата и веројатното времетраење на суспензијата.

11.4 Корисникот или договорниот орган потоа може да го раскине договорот во согласност со член 12.1. Доколку договорот не е раскинат, корисникот ќе се обиде да го минимизира времето на неговото суспендирање и секоја можна штета и ќе продолжи со спроведувањето штом околностите дозволуваат и откако ќе добие одобрение од договорниот орган.

11.5 Договорниот орган, исто така, може да го суспендира договорот или учеството на корисникот во договорот доколку договорниот орган има докази дека, или постојат објективни и добро оправдани причини, со кои договорниот орган смета дека е неопходно да се потврди дали:

1. Постапката за доделување грант или спроведувањето на Активноста биле предмет на значителни грешки, неправилности или измами;
2. Корисникот прекршил некоја суштинска обврска според овој договор.

11.6 Корисникот треба да ги обезбеди сите барани информации, појаснувања или документи во рок од 30 (триесет) дена од приемот на барањето испратени од страна на договорниот орган. Доколку постапката за доделување или спроведувањето на грантот и покрај информациите, појаснувањата или документите обезбедени од корисникот, се покаже дека била предмет на значителни грешки, неправилности, измами или прекршувања на обврските, договорниот орган може да го раскине овој договор во согласност со член 12(2)h.

11.6 Доколку корисникот е спречен да ги исполни активностите како резултат на надворешна сила, нема да се смета дека ги прекршил своите договорни обврски. Терминот надворешна сила опфаќа какви било непредвидливи настани, кои не се во контрола на ниту една од страните на овој Договор, кои со примена на должно внимание ниту една од страните не може да ги надмине како што се Божјите дела, штрајкови, затварања или други индустриски нарушувања, дејствија на јавниот непријател, војни без разлика дали се објавени или не, блокади, бунтови, земјотреси, немири, поплави, одливи, граѓански немири, експлозија.

**ЧЛЕН 12**

**РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ**

12.1 Во случаите предвидени во член 11.1 и 11.3 од овој Анекс, доколку едната Страна смета дека овој Договор повеќе не може да се изврши ефективно или соодветно, соодветно ќе се консултира со другата Страна. Доколку не се постигне договор за решение, секоја од страните може да го раскине овој договор со писмено известување од 60 (шеесет) до другата страна, без да се бара да плати обештетување.

12.2 Без да е во спротивност со член 12.1, договорниот орган може, откако соодветно ќе се консултира со корисникот, да го раскине овој договор без никакво обештетување од негова страна кога:

1. Доколку без оправдување, корисникот не ја исполни некоја суштинска обврска што му е наметната со овој договор и, откако ќе му биде доставено известување преку писмо да ги исполни тие обврски, сè уште не го стори тоа или не даде задоволително објаснување во рок од 30 (триесет) дена од приемот на писмото;
2. Корисникот или кое било лице кое презема неограничена одговорност за долговите на корисникот е банкрот, предмет на несолвентност или постапки за ликвидација, со неговите средства управува ликвидатор или судови, склучил договор со доверителите, ги суспендирал деловните активности или е во слична ситуација од релевантниот закон или регулативата за Корисник;
3. Корисникот, или кој било поврзан субјект или лице, се прогласени за виновни за прекршок во врска со нивното професионално однесување докажано на кој било начин;
4. Утврдено е со правосилна пресуда или конечна управна одлука или со доказ што го поседува договорниот орган дека корисникот е виновен за измама, корупција, вмешаност во криминална организација, перење пари или финансирање тероризам, дела поврзани со тероризам, детска работа или други форми на трговија со луѓе или извршил регуларна трговија со луѓе;
5. Промената на правната, финансиската, техничката, организациската или сопственичката состојба на Корисникот или престанокот на учеството на Корисникот суштински влијае на спроведувањето на овој Договор или ја доведува во прашање одлуката за доделување на грантот;
6. Корисникот или кое било поврзано лице, се виновни за погрешно претставување при доставувањето на информациите потребни во постапката за доделување или во спроведувањето на Активноста или не доставиле во роковите утврдени со овој договор, какви било информации поврзани со дејството што го бара договорниот орган;
7. Корисникот не ги исполнил обврските во врска со плаќањето на придонесите за социјално осигурување или плаќањето даноци, во согласност со законските одредби на Договорната страна-корисник;
8. Договорниот орган има докази дека корисникот, или кој било поврзан субјект или лице, направил значителни грешки, неправилности или измами во постапката за доделување договор или во спроведувањето на Акцијата;
9. Договорниот орган има докази дека корисникот е предмет на конфликт на интереси;
10. Договорниот орган има докази дека корисникот извршил системски или повторливи грешки или неправилности, измама или сериозно прекршување на обврските од други грантови финансирани од договорниот орган и доделени на тој конкретен корисник под слични услови, под услов тие грешки, неправилности, измама или сериозно прекршување на оваа обврска за грантот.

Случаите на раскинување според точките (b), (c), (d), (h), (i) и (j) може да се однесуваат и на лица кои се членови на административното, раководното или надзорното тело на Корисникот и/или на лица кои имаат овластувања за застапување, одлучување или контрола во однос на Корисникот.

12.3 Освен ако претходно не се прекинати како што е предвидено овде, обврските за плаќање на договорниот орган според овој договор ќе завршат не подоцна од 3 (три) месеци по периодот на спроведување утврден во член 2 од Посебните услови. Договорниот орган ќе го одложи овој краен датум, за да може да ги исполни своите обврски за плаќање, во сите случаи кога корисникот поднел барање за плаќање во согласност со договорните одредби или, во случај на спор, до завршување на постапката за решавање на спорот предвидена во член 13. Договорниот орган ќе го извести корисникот за секое одложување на крајниот датум.

12.4 Овој Договор автоматски ќе се раскине доколку договорниот орган не изврши исплата на корисникот во рок од 1 (една) година од неговото потпишување.

12.5 По раскинувањето на овој договор, корисникот ќе ги преземе сите чекори за да ја заврши активноста на брз и уреден начин и да ги намали дополнителните трошоци на минимум.

12.6 Без да е во спротивност со член 14 од овој Анекс, Корисникот има право на исплата само за делот од спроведената активност, со исклучок на трошоците поврзани со тековните обврски што треба да се извршат по раскинувањето. За таа цел, Корисникот ќе поднесе барање за плаќање до договорниот орган во рокот утврден во член 15.2 од овој Анекс почнувајќи од датумот на раскинување. Во случаите на раскинување предвидени во член 12.2 a), c), d), f), h) и j) договорниот орган може, откако соодветно ќе се консултира со корисникот, и во зависност од тежината на пропустите, да побара целосна или делумна отплата/поврат на неправилно платените суми за Активноста.

**ЧЛЕН 13**

**АДМИНИСТРАТИВНИ САНКЦИИ**

13.1 Без да се нарушува примената на другите правни лекови пропишани во овој договор, може да се изрече санкција за исклучување од сите договори и грантови финансирани од договорниот орган кога корисникот е:

1. Виновен за професионално недолично однесување, сторил неправилности или покажал значителни недостатоци во главните обврски во извршувањето на Договорот.
2. Виновен за измама, корупција, учество во криминална организација, перење пари, дела поврзани со тероризам, детски труд или трговија со луѓе.

13.2 Дополнително или како алтернатива на ситуацијата спомената во 13.1, Корисникот може исто така да подлежи на финансиски казни до 10% од вредноста на договорот.

**ЧЛЕН 14**

**МЕРОДАВНО ПРАВО И РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ**

14.1 Овој договор се регулира со законите на Република Северна Македонија.

14.2. Страните на овој договор ќе направат сè што е можно за да го решат спогодбено секој спор што ќе настане меѓу нив за време на спроведувањето на овој договор. За таа цел, тие писмено ќе ги соопштат своите позиции и ќе се сретнат на барање на кој и да било од нив. Координаторот и договорниот орган ќе одговорат на барањето испратено за спогодба во рок од 30 дена. Откако ќе истече овој период или ако обидот за постигнување спогодбено помирување не резултирал со договор во рок од 120 дена од првото барање, координаторот или договорниот орган може да ја извести другата страна дека смета дека постапката пропаднала..

14.3 Во случај на неуспех на горенаведените процедури, која било од страните може да поднесе жалба до надлежниот суд во Република Северна Македонија, како земја домаќин на договорниот орган.

**ЧЛЕН 15**

**ПРИФАТЛИВИ ТРОШОЦИ**

15.1 Прифатливи трошоци се реалните трошоци направени од страна на Корисникот кои ги исполнуваат сите следни критериуми:

а) настанале при спроведување на акцијата како што е наведено во член 2 од Посебните услови, а особено:

- Трошоците поврзани со стоки и услуги се однесуваат на активностите извршени во периодот на имплементација. Потпишувањето на договор, нарачката или преземањето обврска за трошење во периодот на реализација за идни испораки на стоки и услуги по истекот на периодот на имплементација не го исполнуваат ова барање.

- Направените трошоци треба да се платат пред поднесувањето на конечните извештаи. Тие може да се платат потоа, под услов да бидат наведени во финалниот извештај заедно со проценетиот датум на плаќање;

- Се прави исклучок за трошоците кои се однесуваат на конечните извештаи, вклучително и верификација на расходите, ревизија и финална евалуација на Акцијата, кои може да настанат по периодот на спроведување на Акцијата;

б) тие се наведени во проценетиот вкупен буџет за акцијата;

в) тие се неопходни за спроведување на Акцијата;

г) тие се препознатливи и проверливи, особено се евидентирани во сметководствената евиденција на корисникот и се одредуваат според сметководствените стандарди и вообичаените сметководствени практики на трошоците што се применуваат на корисникот;

д) тие се усогласени со барањата на важечкото даночно и социјално законодавство;

ѓ) тие се разумни, оправдани и се во согласност со барањата за добро финансиско управување, особено во однос на економичноста и ефикасноста.

15.2 Согласно член 15.1 каде што е релевантно, следните директни трошоци на Корисникот ќе бидат прифатливи:

а) трошоци за персоналот доделени за извршување на акцијата, што одговараат на реалните бруто плати, вклучувајќи ги и трошоците за социјално осигурување или други трошоци поврзани со наградувањето;

б) патни и дневни трошоци за персоналот и другите лица кои учествуваат во Акцијата, под услов тие да не ги надминуваат оние што вообичаено ги носи Корисникот во согласност со неговите правила и прописи;

в) трошоци за купување или изнајмување на опрема и набавки (нови или стари) специјално посветени на целите на акцијата

г) трошоци за потрошен материјал;

д) трошоци за услуги и договори за набавки доделени од Корисникот за целите на акцијата од член 9 од овој Анекс;

ѓ) трошоци кои произлегуваат директно од барањата на договорот (дисеминација на информации, евалуација специфични за Акцијата, ревизии, превод, репродукција, осигурување итн.) вклучувајќи ги и трошоците за финансиски услуги;

е) должности, даноци и давачки, вклучувајќи го и данокот на додадена вредност (ДДВ), платени и не се враќаат од страна на Корисникот, освен ако не е поинаку предвидено во Посебните услови;

15.3 Во согласност со деталните одредби во Буџетскиот образец, Анекс IV, прифатливите трошоци може да се сочинуваат и од која било или комбинација од следниве опции за трошоци:

а) единечни трошоци;

б) паушални трошоци;

в) финансирање со рамни стапки

г) Распределба за трошоци поврзани со теренски канцеларии.

15.4 Методите што ги користи Корисникот за одредување единечни трошоци, паушални суми, рамни стапки или распределба ќе бидат јасно опишани и поткрепени во „Буџетскиот формулар“, Анекс IV и ќе обезбедат усогласеност со правилото за непрофит и ќе избегнуваат двојно финансирање на трошоците. Користените информации може да се засноваат на историските и/или фактичките сметководствени податоци на корисникот или на надворешни информации каде што се соодветно достапни.

Износите или стапките на единечните трошоци, паушалните суми или рамните стапки наведени во „Буџетски образец“, Анекс IV не смеат да се менуваат еднострано и не можат да бидат оспорени со ex post верификација.

15.5 Следниве трошоци нема да се сметаат за прифатливи:

а) царини и увозни давачки или какви било други давачки;

б) купување на земјиште или згради;

в) парични казни, финансиски казни и трошоци за судски спор;

г) in kind придонес

д) долгови и камати;

ѓ) резерви за загуби или потенцијални идни обврски;

е) загуби од размена на валута;

ж) какви било трошоци за лизинг

з) трошоци за амортизација

ѕ) кредит на трети лица

и) бонуси за персонал заснован на перформанси

**ЧЛЕН 16**

**ПЛАЌАЊЕ И КАМАТА НА ЗАДОЦНЕТО ПЛАЌАЊЕ**

16.1 Договорниот орган мора да му go исплати грантот на корисникот на неговата банкарска сметка претходно поднесена, како што е наведено во член 4 од Посебните услови, следејќи ги процедурите за плаќање:

а) почетна исплата на предфинансирање од 40% од максималниот износ наведен во член 3.2 од Посебните услови во рок од 30 дена по потпишувањето на договорот;

б) Втора исплата на предфинансирање од 40% од максималниот износ наведен во член 3,2 од Посебните услови во рок од 30 дена по прифаќањето на првиот привремен извештај.

в) билансот на конечниот износ на грантот, по одобрување на конечниот извештај.

16.2 Корисникот ќе го достави конечниот извештај до договорниот орган најдоцна 20 (триесет) дена по периодот на спроведување како што е дефинирано во член 2 од Посебните услови.

16.3 Барањето за плаќање се составува според моделот во „Стандардно барање за плаќање“, Анекс VIII, и е придружено со:

а) наративен и финансиски извештај во согласност со член 2 од овој Анекс;

б) детален преглед на расходите кои обезбедуваат информации за секој наслов на трошоци

За потребите на првичното претфинансирање, потписот на овој договор ќе служи како барање за плаќање.

16.4 Почетната исплата на предфинансирање ќе се изврши во рок од 30 (триесет) дена од приемот на барањето за плаќање од страна на договорниот орган. Плаќањата на салдото се вршат во рок од 60 (шеесет) дена од приемот на барањето за плаќање од страна на договорниот орган.

Барањето за плаќање се смета за прифатено доколку нема писмен одговор од страна на договорниот орган во горенаведените рокови.

16.5 Договорниот орган може да ги суспендира временските рокови за плаќања со тоа што ќе го извести Корисникот дека:

а) износот наведен во неговото барање за плаќања не доспева, или;

б) не се обезбедени соодветни придружни документи или;

в) потребни се појаснувања, измени или дополнителни информации на наративните или финансиските извештаи, или;

г) постојат сомневања за подобноста на расходите и неопходно е да се извршат дополнителни проверки, вклучително и теренски проверки за да се увери дека расходите се прифатливи, или;

д) потребно е да се потврди дали се случиле претпоставени суштински грешки, неправилности или измами во постапката за доделување грантови или спроведувањето на Акцијата, или;

ѓ) потребно е да се потврди дали Корисникот прекршил некои суштински обврски од овој договор.

Суспендирањето на временските рокови за плаќања започнува кога горенаведеното известување ќе биде испратено до Корисникот. Временскиот рок повторно почнува да тече на датумот на кој е евидентирано правилно формулирано барање за плаќање. Корисникот ќе му ја достави на договорниот орган секоја барана информација, појаснување или документ во рок од 30 (триесет) дена од приемот на барањето.

Доколку, и покрај информациите, појаснувањата или документите обезбедени од Корисникот, барањето за плаќање сè уште е недозволиво, или ако постапката за доделување или спроведувањето на грантот се докаже дека биле предмет на значителни грешки, неправилности, измами или прекршување на обврските, тогаш договорниот орган може да одбие да продолжи со плаќањата и може во согласност со член1, да го раскине овој договор.

Дополнително, договорниот орган може исто така да ги суспендира плаќањата како мерка на претпазливост без претходно известување, пред или наместо раскинување на овој договор како што е предвидено во член 12 од овој договор.

16.6 Корисникот мора да достави извештај за верификација на трошоците за финалниот извештај. Извештајот за верификација на расходите ќе ги опфати сите расходи кои не се опфатени со кој било претходен извештај за верификација на расходите, доколку поинаку не е предвидено во овој договор. Деталната распределба на расходите ќе биде поддржана со изјава за чест од страна на корисникот дека информациите во барањето за плаќање се целосни, веродостојни и вистинити и дека пријавените трошоци се направени и може да се сметаат за прифатливи во согласност со овој договор. Конечниот извештај во сите случаи вклучува детален преглед на расходите што ја покриваат целата Акција.

16.7 Извештајот за верификација на расходите нема да го достави Корисникот ако верификацијата е директно извршена од персоналот на Договорниот орган или од тело овластено да го стори тоа во негово име, согласно член 15.7 од овој Анекс.

16.8 Договорниот орган ќе изврши уплати на корисникот на жиро-сметката наведена во „Образецот за финансиска идентификација“, Анекс X, кој овозможува идентификација на средствата платени од страна на договорниот орган. Договорниот орган ќе врши плаќања во валута евра како што е наведено во член 3 од „Посебните услови“.

16.9 Освен ако не е поинаку предвидено во „Посебните услови“, трошоците направени во други валути од онаа што се користи во сметките на Корисникот за акцијата ќе се конвертираат според неговите вообичаени сметководствени практики, под услов да ги почитуваат следните основни барања:

а) тие се запишани како сметководствено правило, односно се стандардна практика на Корисникот;

б) се применуваат доследно;

в) даваат еднаков третман на сите видови трансакции и извори на финансирање;

г) системот може да се демонстрира, а девизните курсеви се лесно достапни за верификација.

Во случај на исклучителни флуктуации на девизниот курс, Страните ќе се консултираат меѓусебно со цел да ја изменат Акцијата со цел да го намалат влијанието на таквата флуктуација. Доколку е потребно, договорниот орган може да преземе дополнителни мерки како што е раскинување на договорот.

**ЧЛЕН 17**

**СМЕТКИ И ТЕХНИЧКИ И ФИНАНСИСКИ ПРОВЕРКИ**

17.1. Корисникот води точна и редовна сметка за спроведувањето на Акцијата користејќи соодветен сметководствен и двоен книговодствен систем. Сметките:

а) може да биде интегриран дел или додаток на редовниот систем на Корисникот;

б) ќе се усогласат со сметководствените и книговодствените политики и правила кои се применуваат во Договорната страна-корисник;

в) ќе овозможи лесно следење, идентификување и верификација на приходите и расходите во врска со Акцијата.

17.2 Корисникот ќе осигура дека секој финансиски извештај како што се бара според член 2 од овој Анекс може правилно и лесно да се усогласи со сметководствениот и книговодствениот систем и со основната сметководствена и друга релевантна евиденција. За таа цел, корисникот ќе подготви и води соодветни усогласувања, придружни распореди, анализи и поделени документи за инспекција и верификација.

17.3 Корисникот ќе му дозволи на договорниот орган, или на кој било надворешен ревизор овластен од договорниот орган, да го стори следново:

а) пристап до местата и локациите на кои се спроведува Акцијата;

б) да ги испита своите сметководствени и информациски системи, документи и бази на податоци во врска со техничкото и финансиското управување со Акцијата;

в) зема копии од документи;

г) врши теренски проверки;

д) спроведе целосна ревизија врз основа на сите сметководствени документи и кој било друг документ релевантен за финансирањето на Акцијата.

17.4 Корисникот ќе ги чува сите евиденции, сметководствени и придружни документи поврзани со овој договор пет години по исплатата на салдото, и во секој случај до тековната ревизија, верификација, жалба, парница или извршување на побарувањето. Тие треба да бидат лесно достапни и поднесени за да се олесни нивното испитување, а корисникот ќе го информира договорниот орган за нивната прецизна локација.

17.5 Сите придружни документи ќе бидат достапни или во оригинална форма, вклучително и во електронска форма, или како копија.

17.6 Покрај извештаите наведени во член 2 од овој Анекс, документите од овој член вклучуваат:

а) сметководствена евиденција (компјутеризирана или рачна) од сметководствениот систем на корисникот, како што се главната книга, потписни книги и сметки за плати, регистри на основни средства и други релевантни сметководствени информации;

б) доказ за постапките за набавка, како што се тендерските документи, понудите од понудувачите и извештаите од евалуацијата;

в) доказ за обврски како што се договори и формулари за нарачки;

г) доказ за испорака на услуги како што се одобрени извештаи, временски листови, транспортни билети, доказ за присуство на семинари, конференции и курсеви за обука (вклучувајќи релевантна документација и добиен материјал, сертификати) итн.;

д) доказ за прием на стоки како што се ливчиња за испорака од добавувачи;

ѓ) доказ за е) доказ за купување, како што се фактури и сметки;

е) доказ за купување, како што се фактури и сметки;

ж) доказ за плаќање како што се банкарски изводи, известувања за задолжување, доказ за порамнување од страна на изведувачот;

з) за трошоци за гориво и масло, збирен список на поминатото растојание, просечната потрошувачка на возилата што се користат, трошоците за гориво и трошоците за одржување;

ѕ) евиденција за персоналот и платите, како што се договори, извештаи за плата и временски листови. За локалниот персонал регрутиран со договори на определено време, детали за исплатените наградни, соодветно потврдени од одговорното лице, поделени на бруто плата, такси за социјално осигурување, осигурување и нето плата.

17.7 Неисполнувањето на обврските наведени во ставовите 17.1 до 17.6 претставува случај на прекршување на суштинска обврска според овој договор. Во овој случај, договорниот орган може особено да го суспендира договорот, плаќањата или временскиот рок за плаќање, да го раскине договорот и/или да го намали грантот.

**ЧЛЕН 18**

**КОНЕЧЕН ИЗНОС НА ГРАНТОТ**

18.1 Грантот не може да го надмине максималниот плафон предвиден во член 3.2 од „Посебните услови“ ниту во однос на апсолутната вредност ниту процентот наведен во него. Доколку прифатливите трошоци на Акцијата на крајот од Акцијата се помали од проценетите прифатливи трошоци како што е наведено во член 3.1 од Посебните услови, грантот ќе се ограничи на износот добиен со примена на процентот утврден во член 3.2 од Посебните услови на прифатливите трошоци на Акцијата одобрени од Договорниот орган.

18.2 Дополнително, и без оглед на неговото право да го раскине овој договор во согласност со Член 12, доколку акцијата се имплементира лошо или делумно – и затоа не е во согласност со описот на акцијата во Анекс I – или со задоцнување, договорниот орган може, со уредно образложена одлука и откако ќе му/им овозможи на корисникот(ците) да ги достави(ат) своите забелешки, да го намали првичниот грант во согласност со реалната имплементација на акцијата и во согласност со условите на овој договор.

18.3 Потврдите што треба да се земат предвид се консолидираните сметки на датумот на кој корисникот го поднесува барањето за исплата на остатокот, што спаѓаат во една од двете следни категории:

а) приход остварен од Акцијата, освен ако поинаку не е наведено во Посебните услови;

б) финансиски придонеси конкретно доделени од страна на Kорисникот за финансирање на истите прифатливи трошоци финансирани со овој договор и декларирани од страна на корисникот како реални трошоци според овој договор. Секој финансиски придонес што може да се користи од страна на Корисникот за покривање на други трошоци надвор од оние што се прифатливи според овој договор или кои не се искористени до крајот од Акцијата не поради Договорниот орган, не треба да се земат предвид за да се потврди дали грантот носи профит за Корисникот.

18.4 Кога крајниот износ на грантот утврден во согласност со договорот ќе резултира со добивка, тој ќе се намали со процентот на добивката што кореспондира со финалниот придонес на прифатливите трошоци што се направени реално и се одобрени од договорниот орган..

**ЧЛЕН 19**

**ВРАЌАЊЕ НА СРЕДСТВА**

19.1 Ако некој износ му е неоправдано исплатен на корисникот или ако враќањето на средствата е оправдано според условите на овој договор, корисникот се обврзува да му ги врати на договорниот орган овие износи.

19.2 Конкретно, извршените плаќања не ја исклучуваат можноста договорниот орган да издаде налог за враќање на средства, по извештај за верификација на расходите, ревизија или дополнителна проверка на барањето за исплата.

19.3Ако верификацијата открие дека методите што ги користи корисникот(ците) за определување на единечните трошоци, паушалните суми или рамните стапки не се во согласност со условите утврдени во овој договор, договорниот орган има право да го намали конечниот износ на грантот сразмерно на износот на единечните трошоци, паушалните суми или финансирањето со рамна стапка

19.4 Корисникот се обврзува да ги отплати сите износи платени над конечниот износ што му се должи на договорниот орган во рок од 45 дена од издавањето на дебитната белешка, пришто последното е писмото со коешто договорниот орган го бара износот што го должи координаторот

19.5 Доколку корисникот не изврши отплата во рокот определен од договорниот орган, договорниот орган може да ги зголеми доспеаните износи со додавање на камата по редисконтната стапка што ја применува централната банка на земјата на договорниот орган, на првиот ден од месецот во кој истекол рокот, плус три и пол процентни поени.

19.6 Затезната камата ќе се пресметува за времето помеѓу датумот на крајниот рок за плаќање утврден од договорниот орган и датумот на кој реално се извршило плаќањето. Сите делумни плаќања прво ќе ја покријат така утврдената камата.

19.7 Износите што треба да му се вратат на договорниот орган може да се надоместат со износи од секаков вид што му се должат на корисникот, откако тој ќе биде соодветно информиран. Ова нема да влијае на правото на страните да се договорат за плаќање на рати.

19.8 Отплатата во согласност со Член 19.4 или компензацијата во согласност со Член 19.7 се еднакви на исплатата на остатокот.

19.9 Банкарските трошоци настанати со отплата на износите кои се должат на договорниот орган целосно паѓаат на товар на Корисникот.

19.10 Отплатата се врши на следната жиро сметка:

**Назив на сметката**: RURAL DEVELOPMENT NETWORK OF NORTH MACEDONIA

**IBAN:**

**Име и адреса на банката:**

**Swift/BIC code:**

**ЧЛЕН 20**

**АНТИТЕРОРИЗАМ**

20.1 Корисникот се согласува да ги преземе сите разумни напори за да осигури дека ништо од средствата добиени според овој договор не се користи за давање поддршка на поединци или ентитети поврзани со тероризам и дека примателите на какви било суми добиени според овој договор не се појавуваат на списокот што го одржува Комитетот на Советот за безбедност формиран според резолуцијата 1267 (1999). До текстот на резолуцијата може да се пристапи преку https://www.sipri.org/sites/default/files/2016-03/UNSC\_1267.pdf, додека до списокот може да се пристапи преку: https://scsanctions.un.org/en/?keywords=al-qaida .

20.2 Оваа одредба мора да биде вклучена во сите под-договори или под-договори склучени според овој договор.

**ЧЛЕН 21**

**УПРАВЕН ЈАЗИК**

Овој договор е договорен и извршен од страните на македонски јазик. Во случај каков било превод на овој договор да биде подготвен за погодност или за која било друга цел, ќе преовладуваат одредбите од македонската верзија. Целата кореспонденција и други документи кои се однесуваат на овој Договор, кои се разменети од страна на договорните страни, ќе бидат напишани на македонски јазик.

Изготвено на македонски јазик на dd/mm 2025 година, во 3 (три) оригинали: 2 (два) оригинали за договорниот орган; и 1 (еден) оригинал за корисникот.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **За корисникот** | | **За договорниот орган** | |
| Име |  | Име |  |
| Назив |  | Назив |  |
| Потпис |  | Потпис |  |
| Датум |  | Датум |  |